



# Nachrichten, News, Actualités

Peter Kókai, HA7PK  
FIRAC Präsident  
FIRAC President  
Président de la FIRAC



**cq cq cq de FIRAC pse k**

Ausgabe, number, nombre 06-2024 / 13.12.2024



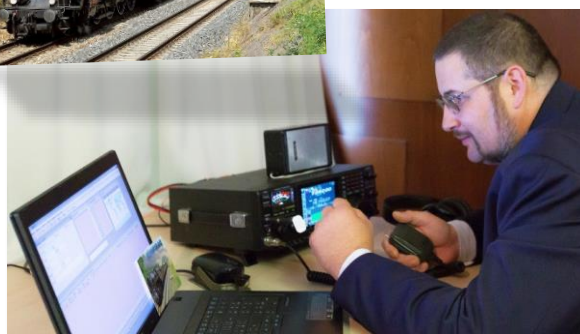
Liebe FIRAC Mitglieder - Liebe Präsidenten der Landesgruppen  
Dear FIRAC members - Dear Presidents of the National Groups  
Chers membres de la FIRAC, chers présidents des groupes nationaux

## 1. 60. FIRAC-Congress 2024 in Beroun / Tschechien, Czech Republic, République tchèque

Der 60. FIRAC-Congress fand vom 9. bis 13. Oktober 2024 im Grand Litava Hotel in Beroun/Tschechien statt.

The 60th FIRAC Congress took place from 9 to 13 October 2024 at the Grand Litava Hotel in Beroun, Czech Republic.

Le 60ème Congrès de la FIRAC a eu lieu du 9 au 13 octobre 2024 à l'Hôtel Grand Litava à Beroun/ République Tchèque.



*Gruppenfoto - group photo - Photo de groupe  
Der Kongress - The Congress - Le Congrès  
Die Kongressstation OL60FIRAC  
The OL60FIRAC conference station  
Le poste de conférence OL60FIRAC*

**Mit freundlichen Grüßen! 73!  
Kind regards! 73 - Bien à vous ! 73 !  
Peter Kókai, HA7PK  
FIRAC-Präsident**



## Ergebnisse 60. FIRAC-Kongress



- Wahl des neuen Vorstandes
  - o Präsident Peter Kokai, HA7PK
  - o Vizepräsident Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Sekretär Karel Praet, ON4CIR
  - o Schatzmeister Mario Vanderfelde, ON4KV
  - o PR-Manager unbesetzt
  - o Award-Manager Hans Piehler, DL8ARJ
  - o Webmaster Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Mitgliederverwaltung Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Contest-Manager Stefan Tanko, YO6BGT
  - o MC Betreuer unbesetzt
- Landesverbände
  - o Im Landesverband SP gibt es keinen Nachfolger für den verstorbenen Henryk Zwolski SP9JPA. Es wird versucht noch einmal Kontakt mit den Mitgliedern aufzunehmen. Sollte kein Nachfolger gefunden werden wird die Gruppe in die MC-Gruppe überführt.
  - o Im Landesverband G laufen Gespräche für einen Nachfolger von Geoff Sims, G4GNQ
  - o Für die MC-Gruppe wird ein neuer Betreuer gesucht.
- Finanzen
  - o Die Kasse wurde geprüft und der Kassenbericht bestätigt
  - o Der Mitgliedsbeitrag für 2025 wurde mit 1 € pro Mitglied festgelegt
- FIRAC-Kongress
  - o Der FIRAC-Kongress 2025 findet vom 08. bis 12. Oktober 2025 in Caserta (Italien) statt
  - o 2026 hat sich die ungarische Gruppe bereit erklärt den Kongress in Budapest auszurichten
- HAMRADIO
  - o Die FIRAC wird im Jahr 2025 wieder auf der HAMRADIO vertreten sein. Der Zuschuss für die Standbetreuer wird erhöht.
- 60 Jahre FIRAC
  - o Die FIRAC hat dieses Jahr 60. Geburtstag. Aus diesem Grund werden in den Monaten November und die Dezember Sonderstationen in den Mitgliedsländern QRV sein. Es werden voraussichtlich folgende Rufzeichen aktiviert:
    - OL60FIRAC 09. Oktober bis 31. Dezember 2024
    - DB60FIR 01. November bis 31. Dezember 2024
    - HA60FIR 01. November bis 31. Dezember 2024
    - HB60FIRAC 01. November bis 31. Dezember 2024
    - OE60FIR 09. November bis 31. Dezember 2024
    - OO60FIR 01. November bis 31. Dezember 2024
- FIRAC-Contest
  - o Es wurde angeregt eine Contest-Kommission zu gründen. Aufgabe dieser Kommission wird die laufende Aktualisierung und Anpassung der Contest-Ausschreibung sein. Wer Interesse an der Mitarbeit hat kann sich gern beim Präsidenten der FIRAC melden.



## Results 60th FIRAC Congress



- Election of the new board
  - o President Peter Kokai, HA7PK
  - o Vice President Detlef Rämisch, DL8DWL
  - o Secretary Karel Praet, ON4CIR
  - o Treasurer Mario Vanderfelde, ON4KV
  - o PR Manager vacant
  - o Award Manager Hans Piehler, DL8ARJ
  - o Webmaster Detlef Rämisch, DL8DWL
  - o Membership Management Detlef Rämisch, DL8DWL
  - o Contest Manager Stefan Tanko, YO6BGT
  - o MC Supervisor vacant
- State associations
  - o In the SP regional association there is no successor for the deceased Henryk Zwolski SP9JPA. Attempts are being made to contact the members again. If no successor is found, the group will be transferred to the MC group.
  - o In the G regional association, talks are underway for a successor to Geoff Sims, G4GNQ
  - o A new supervisor is being sought for the MC group.
- Finances
  - o The cash register was audited and the financial report confirmed
  - o The membership fee for 2025 was set at €1 per member
- FIRAC Congress
  - o The 2025 FIRAC Congress will take place in Caserta (Italy) from 8 to 12 October 2025.
  - o In 2026, the Hungarian group agreed to host the Congress in Budapest
- HAMRADIO
  - o FIRAC will be represented at HAMRADIO again in 2025. The subsidy for stand attendants will be increased.
- 60 years of FIRAC
  - o FIRAC is celebrating its 60th birthday this year. For this reason, special stations will be QRV in the member countries in November and December. The following call signs are expected to be activated:
    - OL60FIRAC October 9th to December 31st, 2024
    - DB60FIR November 1st to December 31st, 2024
    - HA60FIR November 1st to December 31st, 2024
    - 4HB60FIRAC November 1st to December 31st, 2024
    - OE60FIR November 9th to December 31st, 2024
    - OO60FIR November 1st to December 31st, 2024
- FIRAC contest
  - o It was proposed to set up a competition commission. The task of this commission will be to continually update and adapt the competition announcement. Anyone interested in working on the commission is welcome to contact the President of FIRAC.

Translation: Google



## Résultats 60ème Congrès FIRAC



- Élection du nouveau conseil d'administration
  - o Président Peter Kokai, HA7PK
  - o Vice-président Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Secrétaire Karel Praet, ON4CIR
  - o Trésorier Mario Vanderfelde, ON4KV
  - o Responsable des relations publiques vacant
  - o Responsable des récompenses Hans Piehler, DL8ARJ
  - o Webmaster Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Gestion des adhésions Detlef Rämsch, DL8DWL
  - o Responsable du concours Stefan Tanko, YO6BGT
  - o Superviseur MC vacant
- Associations d'État
  - o Il n'y a pas de successeur au regretté Henryk Zwolski SP9JPA au sein de l'association régionale SP. Des tentatives sont en cours pour recontacter les membres. Si aucun successeur n'est trouvé, le groupe sera transféré au groupe MC.
  - o Des discussions sont en cours au sein de l'association régionale G pour un successeur à Geoff Sims, G4GNQ
  - o Un nouveau superviseur est recherché pour le groupe MC.
- Finance
  - o La caisse a été vérifiée et le rapport de caisse a été confirmé
  - o La cotisation pour 2025 a été fixée à 1€ par membre
- Congrès FIRAC
  - o Le Congrès FIRAC 2025 aura lieu du 8 au 12 octobre 2025 à Caserta (Italie).
  - o En 2026, le groupe hongrois a accepté d'accueillir le congrès à Budapest
- HAMRADIO
  - o La FIRAC sera à nouveau représentée à HAMRADIO en 2025. La subvention pour le personnel de stand sera augmentée.
- 60 ans de FIRAC
  - o La FIRAC fête cette année ses 60 ans. C'est pour cette raison qu'en novembre et décembre, des stations QRV spéciales seront mises en place dans les pays membres. Les indicatifs d'appel suivants devraient être activés :
    - OL60FIRAC 9 octobre au 31 décembre 2024
    - DB60FIR 1er novembre au 31 décembre 2024
    - HA60FIR 1er novembre au 31 décembre 2024
    - HB60FIRAC 1er novembre au 31 décembre 2024
    - OE60FIR 9 novembre au 31 décembre 2024
    - OO60FIR 1er novembre au 31 décembre 2024
- Concours FIRAC
  - o Il a été suggéré de créer une commission du concours. La tâche de cette commission sera la mise à jour et l'ajustement continu des règles du concours. Si vous souhaitez vous impliquer, veuillez contacter le président de la FIRAC.

Traduction: Raymond Reiff, LX1RR